

Le à : Service du Protocole du D.P.F.
 (avec annexes) Service de la Coop. Technique
 " " Ambassade de Suisse à Asunción
 " " MM. Probst, Ambassadeur
 " " Hf, Gre, Lo

19 juin 1969

Parag. 821.AVA
 Lo/Dsch

Visite de M. Bertoni, Ministre
 de l'agriculture et de
 l'élevage du Paraguay

Ambassade de Suisse

Buenos-Aires		M	50					a/a
Medium	20/6	21.6						25/6
Visa	h	50						50
EPD		20.6.69						15
Ref.		E. 31-Paraguay						

Monsieur l'Ambassadeur,

Après bien des incertitudes, le ministre de l'agriculture et de l'élevage et son épouse sont arrivés à Klotten mardi 17 juin dans la soirée, venant de Bonn. Nous avons préparé à leur intention - le Service du Protocole, cette Division et les autorités tessinoises - un programme dont vous trouverez le détail en annexe et auquel nous nous permettons de renvoyer.

Le déjeuner offert mardi par le Conseil fédéral à la maison de Watteville a réuni d'une part M. Bertoni et M. Conrad Fehr, Consul général du Paraguay à Berne, et d'autre part, MM. les Conseillers fédéraux H. Schaffner et N. Celio, l'Ambassadeur Probst, le Directeur de l'administration des blés Keller, et le Vice-Directeur de la Division de l'agriculture Kiener, entre autres convives. Au moment du café, M. Schaffner saisit l'occasion de rompre une lance en faveur de la conclusion de l'accord de protection des investissements et remit à son invité le texte du projet de cette convention accompagné de l'aide-mémoire ci-joint en copie. M. Bertoni déclara vouloir saisir le ministre des affaires étrangères de cette question à son retour.

Le matin du même jour, le Service de la Coopération * avait discuté en détail avec M. Bertoni ses projets en faveur du Paraguay. Il vous écrira spécialement à ce sujet. Nous lui avons aussi signalé que la question de l'aide alimentaire (blé) est en bonne voie et qu'une décision de

* Technique



principe serait prise par le Conseil fédéral dans un proche avenir. A ce sujet également vous recevrez bientôt de plus amples renseignements qui vous permettront la poursuite de vos discussions. M. Bertoni nous a déclaré être tout disposé à nous prêter son appui pour faciliter le traitement des diverses affaires avec son pays dont nous nous occupons actuellement.

Pressé de rentrer à Asunción pour y être à l'arrivée du délégué américain Rockefeller, M. Bertoni avait écourté son séjour en Allemagne pour pouvoir passer deux jours en Suisse, en particulier au Tessin. Le temps à disposition étant ainsi très court, nous l'avons conduit en avion, avec son épouse, de Berne à Locarno puis de Lugano à Kloten. La traversée des alpes à l'aller fut magnifique et a beaucoup impressionné nos invités. Accueillis à l'aéroport de Magadino par le chancelier de l'Etat du Tessin, Mme Fehr, la télévision, deux chanteurs paraguayens avec guitares (mobilisés par Mme Fehr) et un groupe de spectateurs, nos hôtes furent ensuite reçus officiellement à Bellinzona par le Président du Conseil d'Etat du Tessin, M. A. Lafranchi et diverses autres personnalités. Suivit, dans une atmosphère détendue et cordiale, un dîner excellent. Le lendemain matin ce fut, par un temps assez brumeux, la visite du village d'origine - Lottigna dans le Val Blenio - et de parents. Discours, visite de l'église (très belle), du cimetière, du monument érigé à la mémoire d'Ambrosio Bertoni, homme politique et père de José Bertoni, contacts avec une population simple et honnête, rappel de souvenir, exhibition de lettres envoyées de Puerto Bertoni pendant les années 1910/1912, etc. En un mot, rencontres et scènes touchantes dont on conservera certainement longtemps un souvenir ému tant à Asunción qu'à Lottigna.

La visite de l'Ecole cantonale d'agronomie de Mezzana, dans l'après-midi, si elle n'avait rien de très spectaculaire ni de très instructif en cette saison (les cours ont lieu en hiver, le bétail est en estivage et la fromagerie ne produit donc pas, les bâtiments et installations sont vétustes) a permis un contact agréable avec son jeune directeur, au

gré d'une promenade dans les vergers dominant Chiasso. Après un vol par temps bouché, M. Bertoni rencontrait encore à Kloten, avant de s'envoler pour Asunción, le professeur H. Leibundgut de l'"Institut für Waldbau" de l'E.P.F.

Accompagné de M. Spiro du Service de la Coopération Technique ^{au} de M. Sciolli et du soussigné depuis leur arrivée jusqu'à leur départ, nos invités se sont montrés très satisfaits de leur séjour en Suisse, d'où ils ont emporté quelques petits présents tels que livres, céramique et bouteilles de vin.

Veillez agréer, Monsieur l'Ambassadeur, l'expression de notre considération distinguée.

Division du Commerce

Sign. Léchet

Annexes diverses.